

BERICHTIGTE FASSUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
12. September 2008 (12.09.2008)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2008/106916 A1

(51) Internationale Patentklassifikation:
B30B 15/28 (2006.01) **B30B 1/14** (2006.01)

(AT). **CREPAZ, Johannes** [AT/AT]; Grenzstrasse 37,
A-5071 Wals-Siezenheim (AT).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2008/000203

(74) **Anwalt: KOCH, Carsten**; Liermann-Castell, Guten-
bergstrasse 12, 52349 Düren (DE).

(22) Internationales Anmeldedatum:
5. Februar 2008 (05.02.2008)

(81) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BR, BW, BY,
BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DO,
DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN,
HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ,
LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK,
MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RS, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM,
SV, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC,
VN, ZA, ZM, ZW.

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
10 2007 011 489.5 7. März 2007 (07.03.2007) DE

(71) **Anmelder** (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): **KIEFEL GMBH** [DE/DE]; Industriestrasse 17-19,
83395 Freilassing (DE).

(72) **Erfinder; und**

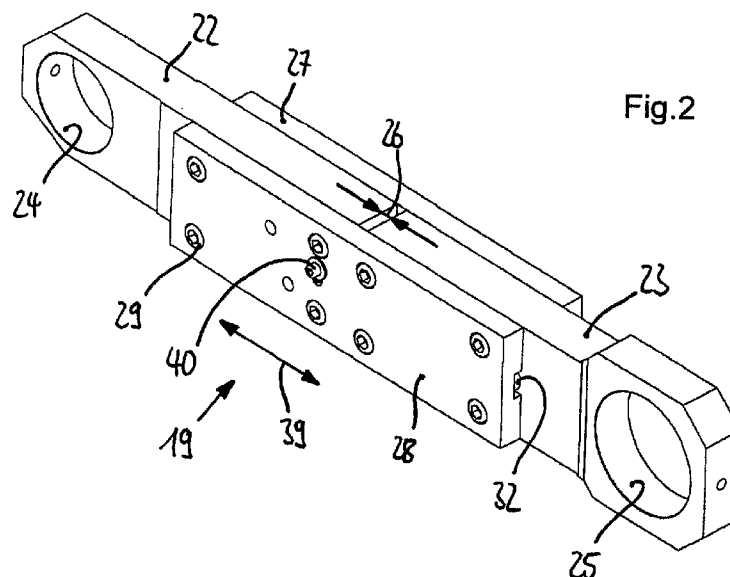
(75) **Erfinder/Anmelder** (nur für US): **HUBER, Anton**
[AT/AT]; Konrad-Seyde-Strasse 13b, A-5301 Eugendorf

(84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) **Title:** OVERLOAD PROTECTION, DRIVE TRAIN COMPRISING SUCH AN OVERLOAD PROTECTION, DEVICE
COMPRISING A LIFTING TOOL, AND METHOD FOR APPLYING WORKING FORCES

(54) **Bezeichnung:** ÜBERLASTSICHERUNG, ANTRIEBSSTRANG MIT EINER DERARTIGEN ÜBERLASTSICHERUNG,
VORRICHTUNG MIT EINEM HUBWERKZEUG SOWIE VERFAHREN ZUM AUFBRINGEN VON ARBEITSKRÄFTEN



(57) **Abstract:** In order to further develop overload protection devices for machine tools, the invention relates to an overload protection comprising a force input element and a force output element which are rigidly and non-positively interconnected by means of a positive connection and can be moved relative to one another when an overload protection is actuated. The overload protection devices are characterized by an emergency running gear, by means of which the force input element and the force output element are interconnected so as to be guided towards each other in a controlled manner when the overload protection is actuated.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2008/106916 A1



GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

— *mit internationalem Recherchenbericht*

(48) Datum der Veröffentlichung dieser berichtigten

Fassung: 13. November 2008

(15) Informationen zur Berichtigung:

siehe Mitteilung vom 13. November 2008

(57) Zusammenfassung: Um Überlastlastsicherungen für Arbeitsmaschinen weiter zu entwickeln, schlägt die Erfindung eine Überlastsicherung (19) mit einem Krafteingangselement (22) und mit einem Kraftausgangselement (23) vor, welche mittels einer Formschlussverbindung (40) kraftschlüssig miteinander starr verbunden und welche bei einer betätigten Überlastsicherung (19) relativ bewegbar zueinander sind, wobei sich die Überlastsicherungen durch eine Notlaufführung (30, 31, 35, 36) auszeichnen, mittels welcher das Krafteingangselement (22) und das Kraftausgangselement (23) bei betätigter Überlastsicherung (19) kontrolliert zueinander geführt miteinander verbunden sind.